

January 18, 2026
18 de Enero de 2026
18 Stycznia 2026

Second Sunday in Ordinary Time
Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

2 Niedziela Zwykła



St. Turibius Church
A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Chicago
La Iglesia de Sto. Toribio
Una Parroquia Católica de la Arquidiócesis de Chicago
Kościół Św. Turibiusza
Rzymsko Katolicka Parafia Archidiecezji w Chicago



*The Word of God became flesh and dwelt among us.
To those who accepted Him, He gave power to become
children of God.*

*Aquel que es la Palabra se hizo hombre y habitó entre
nosotros. A todos los que la recibieron les concedió poder
llegar a ser hijos de Dios.*

*Śłowo stało się ciałem I zamieszkało między nami. Wszystkim,
którzy Je przyjęli, dało moc, aby się stali dziećmi Bożymi.*



Rev. William Lego, OSA
Pastor
wmlego@gmail.com
(773) 581-2730 ext. 129

FROM THE PASTORS DESK DEL ESCRITORIO DEL PARROCO OD PROBOSCA BIURKA

Dear Brothers and Sisters in Christ,

If you are planning your daughter's Quinceañera between the dates of:

April 11, 2026 to February 8, 2027 then these are the requirements.

You have to register before February 27, 2026.

PREPARATION / REGISTRATION 2026 – 2027

REQUIREMENTS:

1. The Family Should Be Registered and Participating in The Parish.
2. The Young Lady Must Have Received the Sacraments, Baptism, Eucharist and Confirmation.
 - a. Or be in the process to receive them.
3. The Young Lady and Her Parents Must Attend the Preparation Class and Retreat.
 - a. Class: March 11, 2026 - 7:00pm till 8:30pm.
 - b. The Retreat: March 21, 2026 - 9:30am till 2:30 pm.

Please Parents Do Not Bring Your Younger Children to The Parish Class or The Retreat.
4. The Fee Will Be \$ 300.00 For the Class, the Retreat and the Ceremony.
 - a. We ask for a \$100.00 deposit.
5. Documents Needed
 - a. Certificates of Baptism, Communion and Confirmation
 - b. A baby picture of the girl (will be returned)
6. PARENTS AND DAUGHTER MUST ATTEND THE CLASS & RETREAT!
7. There are no celebrations of Quinceañeras during Lent.

You can register at: : <https://turibius.org/quinceaera>

You can call the parish office: 773-581-2730 ext. 110

Rev. William Lego, OSA

WE SHARE CHRIST'S LIGHT AND OUR FAITH IS DEEPENED AS WE CELEBRATE THE DIVERSITY OF OUR PARISH.





**FROM THE PASTORS DESK
DEL ESCRITORIO DEL PARROCO
OD PROBOSCA BIURKA**



Estimados Hermanos/as en Cristo,

Si estás planeando la Quinceañera de tu hija entre las fechas de:

11 de abril de 2026 al 8 de febrero de 2027 entonces estos son los requisitos.

Tienes que inscribirte antes del 27 de febrero de 2026.

PREPARACIÓN / INSCRIPCIÓN 2026-2027

REQUISITOS:

1. La familia debe estar registrado y participando en la Parroquia.
2. Su hija debe haber recibido los sacramentos, el Bautismo, la Eucaristía y la Confirmación.
 - a. O estar en el proceso de recibirlos.
3. Los padres y su hija tienen que asistir a La Clase y El Retiro:
 - a. La Clase: 11 De marzo, 2026 - 7:00pm hasta 8:30pm
 - b. El Retiro: 21 de marzo, 2026 - 9:30am hasta 2:30pm

Por favor, los padres no llevar a sus hijos más pequeños a la clase ni el retiro.
4. La cuota será de \$ 300.00 para la clase, el retiro y la ceremonia.
 - a. Pedimos un depósito de \$ 100.00
5. Documentos Necesarios
 - a. Certificados de Bautismo, la Primera Comunión y la Confirmación
 - b. Una foto de bebé de la niña (se devolverá).
6. PADRES Y HIJA TIENE QUE ASISTIR A LA CLASE Y RETIRO!
7. No hay celebraciones de Quinceañeras durante la Cuaresma.



Puedes registrar a su hija : <https://turibius.org/quinceaera>

Puedes llamar a la oficina parroquial: 773-581-2730 ext.110

Pd. Guillermo Lego, OSA

REFLEJAMOS LA LUZ DE CRISTO Y PROFUNDIZAMOS NUESTRA FE CUANDO CELEBRAMOS LA DIVERSIDAD DE NUESTRA PARROQUIA.



**FROM THE PASTORS DESK
DEL ESCRITORIO DEL PARROCO
OD PROBOSZCZA BIURKA**



Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie,

Jeśli planujesz uroczystość Quinceañera dla swojej córki w terminie od:

11 kwietnia 2026 r. do 8 lutego 2027 r., obowiązują następujące wymagania.

Rejestracja musi nastąpić przed 27 lutego 2026 r.

PRZYGOTOWANIA / REJESTRACJA 2026 – 2027

WYMAGANIA:

1. Rodzina powinna być zarejestrowana i uczestniczyć w życiu parafii.
2. Młoda dama musi otrzymać sakramenty chrztu, Eucharystii i bierzmowania.
 - a. Lub być w trakcie ich przyjmowania.
3. Młoda dama i jej rodzice muszą uczestniczyć w zajęciach przygotowawczych i rekolekcjach.
 - a. Zajęcia: 11 marca 2026 r. – od 19:00 do 20:30.
 - b. Rekolekcje: 21 marca 2026 r. – od 9:30 do 14:30.

Prosimy rodziców, aby nie przyprowadzali młodszych dzieci na zajęcia parafialne ani rekolekcje.
4. Opłata za zajęcia, rekolekcje i ceremonię wynosi 300,00 \$.
 - a. Prosimy o wpłacenie zaliczki w wysokości 100,00 \$.
5. Wymagane dokumenty
 - a. Świadectwa chrztu, komunii świętej i bierzmowania
 - b. Zdjęcie dziewczynki z okresu niemowlęcego (zostanie zwrócone)
6. RODZICE I CÓRKA MUSZĄ UCZESTNICZYĆ W ZAJĘCIACH I OŚRODKU!
7. W okresie Wielkiego Postu nie odbywają się uroczystości Quinceañeras.



Rejestracji można dokonać pod adresem: <https://turibius.org/quinceaera>

Można również zadzwonić do biura parafialnego: 773-581-2730 wew. 110

Ks. William Lego, OSA

Daily Mass Intentions

Saturday - January/Enero/Stycznia - 17th

4:00PM Mass:

- + Michael Nicholson (Parish Family)
- + Geri Biel (Parish Family)
- + Isidro Alday (Family)
- + Larry Coffey (McInerney Family)

Sunday - January/Enero/Stycznia - 18th

8AM Mass:

- + Amparito Rodriguez (Family)
- + Luis Ramirez (Family)

9:30AM Mass:

- + Wanda Zofia Podgorni (Husband)
- * Health & Healing Blessings for Sister Eliana

11:00AM Mass:

- + Edmund Czuma (Sutkowski Family)
- + Jose Cendejas (Sister)
- + Johnny Maka (Mother)

1:00PM Mass:

- + Americo & Irma Cantu (Daughter)
- + Maria Zuniga "Heavenly Birthday" (Family)
- + Isidro Alday (Family)

Monday - January/Enero/Stycznia - 19th

8:00AM Mass:

- * Health & God's Blessings for Nancy Hesse (Bergstorm Family)

Tuesday - January/Enero/Stycznia - 20th

8:00AM Mass:

- + Lisa Davia (Bergstorm Family)
- + Irma Cantu "12th Anniversary" (Daughter)

Wednesday - January/Enero/Stycznia - 21st

- * Health & God's Blessings for Our 8AM Members

Thursday - January/Enero/Stycznia - 22nd

8AM Mass

- + Dominick Russo (Bergstorm Family)

Friday - January/Enero/Stycznia - 23rd

8:00AM Mass:

- * Special Intention

Saturday - January/Enero/Stycznia - 24th

4:00PM Mass:

- + Marilyn J. Rozak (Cecelia Slezak)
- + Virginia Lego (Lego Family)
- + Mrs. Solari (Clarence Jass)
- + Tim Scola "4th Anniversary" (Ken & Sue)
- + Antonio (Tony) Lazzari Sr. (Andrew J. Radovich)
- * Health & God's Blessings for Peace for the Solari Family (Clarence Jass)

Sunday - January/Enero/Stycznia - 25th

8AM Mass:

- + Elodia Vargas "1st Anniversary" (Son)
- + Luis Ramirez (Family)
- * In Thanksgiving for Rafael & Juanita Pelayo (Parish Family)
- * In Thanksgiving for Oliva Vazquez (Parish Family)
- * Birthday Blessings for Juanita Pelayo (Family)
- * Birthday Blessings for Hector Reyes (8AM Ushers)

9:30AM Mass:

- + Wanda Zofia Podgorni (Husband)

11:00AM Mass:

- + Joan Miglorese (Family)
- * Health & God's Blessings for My Dad & Stepmother (Anne Thelen)

1:00PM Mass:

- + Maria Isabel Navarro "14th Anniversary" (Daughter & Family)
- + For the Deceased Members of Our Hispanic Community

Funerals

December 31st

Lorraine Lewandowski



January 2nd

Chester Ostrowski



January 3rd

Elvia Mosqueda

**Eternal rest grant unto them,
O Lord, and let perpetual light
shine upon them.**

*May They Rest In Peace.
Amen.*

Endowment Fund

- + For the Deceased Members of the Conff Family
- + For the Deceased Members of the Delaney Family
- + For the Deceased Members of the Krzak Family
- + For the Deceased Members of the Platt Family
 - + John & Bernice Vilcek
- + For the Deceased Members of the Siska Family
- + For the Deceased Members of the Body Family
 - + Stefi Rukavena
 - + George "Joe" Duszak
- + For the Deceased Members of the Martinez Family
 - + Henry & Laverne Nowak
 - + Dorothy & Eugene Preston
 - + Mary Majcher



- + For the Deceased Members of the Del Real Family
- + For the Deceased Members of the Jimenez Family
- + For the Deceased Members of the Kopiec Family
- + For the Deceased Members of the Blaszk Family

(There will be more intentions next weekend)

Pray for the Sick of Our Parish

*Jean Janicki, Sr. Francine, Tony Strocchio, Judy Delaney,
Wally Parda, Christine Godowski, Paul Burch, Al Darr,
Donald J. & Bernadette Baran, Elzbieta Dynia, Elba Pelayo,
Dolores I. Janik, Clarence Jass, Marilyn Manzo, Gail Wodarski,
Virginia Pasiewicz, Martha Flores, Mary Zic, Barb Lakomiak,
Grace Lopez, Izabella Marin, Andrew Howell, Michael Flores,
Maggie Dybas, Irene Dominici, Mary Galvan, Paul Mazzocco,
Jeremy Williams, Lorraine Chavez, Steve & Arlene Culen,
Frank Kobylarczyk, Rosanne Sutkowski, Darlene Flanagan,
Zofia Socha, Art & Carol Kolins, Noreen Wyderski,
Mariela Garcia, Sr. Barbara Ann, Sharon Maslona, Paul Wierdak,
Veronica Perez Saldana, Clementine Twardosz, Frank Fandl,
Cecelia Slezak, Norma Walczak, Bruce Norrick, Nancy Hesse,
Cynthia & Jeff Beilke, Raymond Stozek & Ronald Daszkiewicz*

Proudly Serving Our Country

*SSgt Zachary M Platt, US Army
USMC Lance Corporal Trevor Majka
1st Lt. Jeffrey T. Majka
1st Lt. Alexis Esparza
SSgt Christopher Calderon, US Army
AIC Nicolas A. Morales, US Airforce*



Readings for the Week

January/Enero/Stycznia - 18th

Second Sunday in Ordinary Time
Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
2 Niedziela Zwykła
Isaiah/Isaias/Izajasz 49: 3, 5-6 *
1 Corinthians/1 Corintios/Koryntian 1: 1-3 *
John/Juan/Jana 1: 29-34

January/Enero/Stycznia - 19th

Ordinary Time II
Tiempo Ordinario II
1 Samuel/1 Samuel/1 Sm 15: 16-23 *
Mark/Marcos/Mk 2: 18-22

January/Enero/Stycznia - 20th

Ordinary Time II
Tiempo Ordinario II
1 Samuel/1 Samuel/1 Sm 16: 1-13 *
Mark/Marcos/Mk 2: 23-28

January/Enero/Stycznia - 21st

Memorial of Saint Agnes, Virgin & Martyr
Memoria de santa Ines, virgen y martir
1 Samuel/1 Samuel/1 Sm 17: 32-33, 37, 40-51 *
Mark/Marcos/Mk 3: 1-6

January/Enero/Stycznia - 22nd

Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children
Dia de Oracion por la Proteccion Legal de la Criatura en el
Ventre Materno
1 Samuel/1 Samuel/1 Sm 18: 6-9, 19: 1-7 *
Mark/Marcos/Mk 3: 7-12

January/Enero/Stycznia - 23rd

Ordinary Time II
Tiempo Ordinario II
1 Samuel/1 Samuel/1 Sm 24: 3-21 *
Mark/Marcos/Mk 3: 13-19

January/Enero/Stycznia - 24th

Memorial of Saint Francis de Sales,
Bishop and Doctor of the Church
Memoria de san Francisco de Sales,
obispo y doctor de la Iglesia
2 Samuel/2 Samuel/2 Sm 1: 1-4, 11-12, 19, 23-27 *
Mark/Marcos/Mk 3: 20-21

January/Enero/Stycznia - 25th

Third Sunday in Ordinary Time
Tercer Domingo del Tiempo Ordinario
3 Niedziela Zwykła
Isaiah/Isaias/Izajasz 8: 23 - 9: 3 *
1 Corinthians/1 Corintios/Koryntian 1: 10-13, 17 *
Matthew/Mateo/Mateusza 4: 12-23 or 4: 12-17

**YOU ARE SPECIAL!
Jesus Loves You,
Always!**

DZIELIMY SIĘ ŚWIATŁEM CHRYSZTUSA I NASZA WIARA POGŁĘBIANA JEST POPRZECZ ŚWIĘTOWANIE
RÓŻNONARODOWOŚCI W NASZEJ PARAFI

St. Vincent de Paul

ST VINCENT DE PAUL FOOD OF THE MONTH CLUB

The St Vincent De Paul Society is humbled by the donations we receive from you. We supply the neighboring & other parish families who are in need of help. We are getting more and more families every week, actually every day!

We are asking for the January's donations of....



FOODS
Canned Chicken
Dry Pasta
Peanut Butter
Jelly



PERSONAL AND MISCELLANEOUS

Bar Soap
Shampoo
Liquid Laundry Detergent
Toilet Paper

You are welcome to place your donation in the box in back of the church when you go to mass.
We couldn't do it without you!

I was hungry and you fed me. - Matthew 23:35

St. Vincent de Paul's regular food distribution takes place at the 56th Place school entrance on the second and fourth Monday of the month from 6 PM - 7 PM. Please bring your own shopping cart or bag.

St. Vincent De Paul Society

Dear friends, when John the Baptist saw the Lord Jesus coming toward him, he cried out that Jesus was the Lamb of God, who takes away our sins. You have beheld the Lord Jesus in many ways as your journey of conversion has continued. We pray that you see Christ more and more in the people you meet and in the ordinary things of life. Take today's scriptures to heart and grow in your hunger to receive the Eucharist. We look forward to sharing the Lamb of God with you one day around the eucharistic table.

Now go in peace

Mother Teresa calling it a "war against the child," while others like Ronald Reagan note "everybody that is for abortion, has already been born," and historical figures like Alice Paul linked it to exploitation.



January - 2026

Sun	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri	Sat
					2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18		20	21	22	23	24
25	26	27	31			

Monday, January 19

All Parish Offices are Closed - Martin Luther King, Jr. Day
7:00 PM: Legion of Mary (Rectory B)

Tuesday, January 20

Religious Education

First Reconciliation for the Communion Students

6:00 PM: Religious Education Classes (School)
6:00 PM: Religious Education (LCH)
6:00 PM: Religious Education (CH)

Wednesday, January 21

6:30 PM: Bible Study (LCH)
7:00 PM: OCIA (Rectory A)
8:00 PM: Ladies Group (Espanol) Emaus (LCH)

Thursday, January 22

6:00 PM: Adoration of the Blessed Sacrament (CH)
6:00 PM: Cornerstone Dinner (LCH)
7:00 PM: Circulo de Oracion (CH)
7:00 PM: Youth Leadership (Rectory A)

Friday, January 23

7:00 PM: Youth Group (LCH)
7:00 PM: English Bible Study (Rectory B)

Saturday, January 24

4:00 PM: Sunday's Anticipatory Mass (CH)
5:00 PM: Confessions (CH)
6:00 PM: Polish Celebration / Oplatek (LCH)
7:00 PM: Circulo de Oracion (CH)
7:00 PM: Charismatic Young Adult Group (Rectory A)

Sunday, January 25

8:00 AM: Spanish Mass (CH)
9:30 AM: Polish Mass (CH)
11:00 AM: English Mass (CH)
11:30 AM: 1pm Choir Rehearsal (Rectory B)
1:00 PM: Spanish Mass (CH)
2:30 PM: Bingo Doors Open

Suicide: 800-273-8255 / Depression: 888-640-5174
Addiction: 877-226-3111 / Self Harm: 877-455-0628
Eating Disorder: 844-228-2962
Depression: 888-640-5174
Domestic Violence: 877-863-6338
Emergency: 911 / Non Emergency: 311



2025 - Za Dusze Swietyj Pamieci

Stefania, Stanislaw Taczynski
Mieczyslaw Taczynski
Tadeusz Tylka z Rodziny Tylka
Jozefina, Jan Zgama
Emilia, Alojzy Palenik
Alojzy Kasprzak
Danuta, Taduez Golab
Krystyna, Tadeusz Mazurkiewicz
Jozef Garczek
Aniela, Bronislaw Garczek
Rozalia Garczek, z Rodziny: Garczek, Styrzczula
Marek Obyrtacz
Stanislaw Obyrtacz
Maria, Jozef Obyrtacz
Malgorzata Zgama
Agnieszka, Jan Janik
Michalina Zapotoczna
Krystyna Bukowska
Maria Piton
Stanislaw Piton
Maria, Stanislaw Styrzczula
Jan, Stanislaw Styrzczula
Anna, Czeslaw Styrzczula
Czeslaw Topor
Jan, Piotr Zajac
Waleria Fudala
Jan Fudala
Maria, Jozef Zgama
Zofia, Stanislaw Gunka
Emilia, Antoni Kasprzak
Za dusze w cysciu cierpiace
Za Kaplanow
Z Rodziny Taczynskich
Edward Styrzczula
Krystyna Krocza
Z rodziny: Palenik, Zgama, Piekarczyk, Brandys



Salamon Mieczyslaw
Kuglin Emil

Danuta Rubis

Weekly Collection(s)

January 10 & 11

4PM Mass - \$ 745.00

8AM Mass - \$ 930.00

9:30AM Mass - \$ 666.00

11AM Mass - \$ 550.00

1PM Mass - \$ 613.00

Rectory - \$ 1,742.00

Vigil - \$ 207.37

Endowment Fund - \$ 1,292.00

On-Line Donations - \$ 465.01

Total Donations - \$ 7,210.38



TO BREATHE AGAIN: A LENTEN JOURNEY FOR WOMEN

FRIDAY FEB. 20 TO SUNDAY FEB. 22

2026

CARMELITE SPIRITUAL CENTER, DARIEN, IL

Many women arrive at Lent already exhausted.

To Breathe Again is a prayerful retreat rooted in Scripture and Augustinian spirituality, offering space for rest, honest reflection, and renewal. Through teaching, witness, silence, and sacramental prayer, women are invited to release what steals their breath and receive life again from God. Limited scholarships available.

"The retreat is flexible and Right-sized for every busy woman. Come for the full weekend, commute daily, or join us Saturday through Sunday's closing Mass."

Facilitated by:

Maryellen Harrington, Midwest Augustinians, Dir. of Lay Engagement

Robbie Anderson, National Retreat Facilitator

Augustinian Sisters: Rooted in the tradition of Saint Augustine, the sisters offer prayerful presence and spiritual accompaniment throughout the weekend.

email: maryellen@midwestaugustinians.org

SCAN HERE TO LEARN MORE



St. Turibius Parish Contact Information

Pastoral Staff Directory

PHONE: (773) 581-2730
PARISH CELL: (773) 554-6089
FAX: (773) 581-5396
BINGO HOT LINE: (773) 581-2730...x139

Rev. William (Guillermo) Lego, O.S.A., Pastor...x129
Rev. Jack Dowling, O.S.A.,In Residence
Rev. Christopher Steinle, O.S.A....In Residence
Rev. Anthony Pizzo, O.S.A....In Residence
Brother Nathan Fernandes (Pastoral Year)...In Residence
Deacon Carlos Alvarado...Deaconcarlos59@outlook.com
Sr. Mary Beth Bromer / St. Vincent de Paul Society...x125
Sr. Eliana Remiszewska, CRE...x134
Religious Education Email: StturibiusRE@gmail.com
Sr. Eliana Remiszewska...x123
Ms. Kathy DeStefano, Parish Secretary...x110
Email: parishsecretary5646@gmail.com
Ms. Annette Matuszewski, Office Bookkeeper...x111
Email: turibiusbusinessoffice@gmail.com

St. Vincent de Paul Society

(773) 581-2730 Ext. 125

Domestic Violence Ministry

1-773-581-2730 Ext. 145

Music Ministry

Ms. Jolanta Ziemba, Polish and English Music Minister
El Coro Agape: San Turibius -Spanish Choir
Tiempo de Dios: Charismatic Choir
Alejandro Morelos: 8:00 a.m. Mass

Parish Addresses

Rectory: 5646 South Karlov Avenue
Convent: 4125 West 56th Place.....x123
(Chicago, Illinois 60629-4441)

Rectory Hours

Monday through Friday
9:00 a.m. to 5:00 p.m.

CLOSED:

Saturday & Sunday

Website

www. turibius.org

MASS REGISTRATION:
FROM OUR WEB PAGE:
SIGN UP: MASS / SERVICES

Email Parish:

stturibius@archchicago.org

Like Us on Facebook

St. Turibius Parish, Chicago

Baptisms

Call or stop by the parish office to register for a baptismal preparation class and/or a baptism for your child.

Baptisms are offered ONLY on Saturdays, once a month (Bilingual)
English & Spanish

1st Friday Devotions

English: After the 8:00 a.m. Mass
Polish: 6pm / Mass: 7pm

Marriages

Contact one of the priests at least six (6) months in advance to make an appointment.

Parish Mission Statement

We Believe that God is Love, and when we live in love we live in God and God lives in us! Therefore we, the Parish Family of Saint Turibius, dedicate ourselves to living out Christ's Great Commandment: we will love the Lord our God with all our heart, with all our soul, with all our mind, and with all our strength, and we will show our love for God by the way we love and care for one another. To this end, we will respond to our baptismal call, strengthened by the life, death and resurrection of Jesus Christ and empowered by the Holy Spirit. As a Family of Faith that has an Attitude of Gratitude for the gifts God has given to us, we will share our time, our talent and our treasure with each other. We welcome into our parish family all people, because we believe that together we are the Body of Christ and together we can bring the love, peace, forgiveness, healing, and joy of Christ into our community in ways we never could have if we were to remain apart. May all who meet us, who worship with us, who work and play with us, know we are Christians by our love!



Mass Schedule

Monday-Friday "Daily Mass": 8AM (English)
Saturday: 4PM (English)
Sunday: 8:00AM (Spanish)
9:30AM (Polish)
11:00AM (English)
1:00PM (Spanish)

Sick Calls

Please contact the rectory office (x110) to arrange for visits to the sick and homebound. The priests and our ministers of care will make every effort to visit parishioners in the hospital, at home, and in nursing homes.

Confessions

Every Saturday after the 4PM Mass or call for an appointment.

After Hours Emergency

(773) 581-2730 Ext. 155

